



**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**SÉANCE D'AJOURNEMENT - VILLE D'HUDSON / ADJOURNMENT MEETING - TOWN OF HUDSON**  
**Le 12 août 2024 – 19 h 00 – August 12<sup>th</sup>, 2024 – 7:00 PM**

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

**1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor**

**1.1 Réouverture de la séance / Reopening of the Meeting**

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

**4.2 Dépôt – État du trésorier des comptes en souffrance pour défaut de paiement de taxes / Tabling – Treasurer's statement of delinquent accounts for non-payment of taxes**

**4. Greffe / Town Clerk**

**5.1 Absence justifiée du conseiller Daren Legault – Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités / Justified absence of Councillor Daren Legault – Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities**

**5.2 Renouvellement du bail hydrique au parc Jack Layton - Services professionnels / Renewal of the water lease at Jack Layton Park - Professional Services**

**5.3 Nomination d'un représentant substitut – Comité en environnement / Appointment of a substitute representative - Environmental Committee**

**5.4 Renouvellement - Marquage de chaussée / Renewal – Street line painting**

**5. Ressources Humaines / Human Resources**

**6.1 Probation - Juillet 2024 / Probation – July 2024**

**6.2 Mandat de mentorat et d'accompagnement – Intégration Finances / Mentoring and coaching mandate – Finance Integration**

**6.3 Plateforme de mobilisation du personnel / Employee mobilization platform**

**6. Culture et Loisirs / Culture & Recreation**

**7.1 Course Terry Fox 2024 – Utilisation du stationnement de l'Hôtel de Ville / 2024 Terry Fox Run – Use of Town Hall parking**

**7.2 Reconnaissance des journées de la culture / Acknowledgement of «Journées de la culture»**

**7.3 Journée Hudson 24 août – Fermeture temporaire d'une portion de la rue Main / Hudson Day August 24 - Temporary closure of a portion of Main Street**

**7.4 Piscine communautaire Hudson – Compétition de nage synchronisée – Interdiction de stationnement / Hudson Community Pool - Synchronized Swimming Competition - No Parking**

**7. Travaux publics / Public Works**

**8.1 Regroupement d'achats – Chlore / Chlorine - Group Purchase**

**8.2 Octroi de contrat AO-2024-15-TP - Réfection de pavage divers – Rues supplémentaires / Awarding of contract AO-2024-15-TP - Various paving renewal – Additional Streets**

**9. Sécurité publique / Public Safety**

**10. Règlements / By-Laws**

**10.1 Avis de motion et dépôt du projet - Règlement 722.2-2024 modifiant le règlement 722-2019 sur les nuisances – RMH 450-2019 / By-Law 722.2-2024 amending By-Law 722-2019 concerning nuisances – RMH 450-2019 – Notice of motion and tabling of the draft**

**11. Affaires Nouvelles / New Business**

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD

**12. Levée de la séance / Adjournment of meeting**